

realizzando altre azioni di appoggio istituzionale. È stata svolta una consistente assistenza tecnica all'INSTAT nell'elaborazione dei dati del censimento. I dati così assunti sono stati consegnati al Ministero dell'Agricoltura per la costituzione di un Catasto delle Proprietà Fondiarie.

Tipo d'iniziativa: ordinario
Canale: bilaterale
Gestione: affidamento enti
Settore: governo/sviluppo
Titolo iniziativa: **006433 - Censimento della popolazione**
Importo complessivo: Lire 2.000.000.000 €1032,91
Fondi in loco:
Tipologia: dono
Ente esecutore: ISTAT italiano
Controparte locale: INSTAT albanese

Il programma è realizzato in stretta collaborazione con l'UE - PHARE, che coordina tutte le attività del settore, prevede la realizzazione di un complesso intervento con il concorso di vari donatori, Italia, Svizzera, UE - PHARE, Grecia e Turchia. L'Italia, in collaborazione con la Svizzera, cura la realizzazione di una serie di attività propedeutiche al censimento, come la predisposizione dei formulari e l'impostazione del servizio.

Obiettivo generale è di dotare la Pubblica Amministrazione albanese di un moderno servizio statistico, coerente con l'economia di mercato attraverso l'aggiornamento della situazione reale della popolazione sia in termini di dislocazione sul territorio, sia in termini di classificazione sociale.

Tipo d'iniziativa: ordinario
Canale: bilaterale
Gestione: diretta
Settore: governo/sviluppo
Titolo iniziativa: **005917 - Programma di sostegno al Ministero della Cooperazione Economica e del Commercio aiuto programma di supporto ad alcuni settori economici**
Importo complessivo: Lire 10.165.770 / € 5.250
Fondi in loco:
Tipologia: dono
Ente esecutore: DGCS
Controparte locale: MCEC

Il MCEC è il coordinatore dell'aiuto internazionale in Albania ed esercita la propria funzione di supporto ai vari "ministeri di linea" in tutte le fasi del ciclo di progetto. Il programma prevede varie componenti, di riabilitazioni fisiche dell'edificio ministeriale, di assistenza tecnica, di formazione e di un fondo in loco per la predisposizione di studi e progetti.

Obiettivo generale è il rafforzamento delle capacità della Pubblica Amministrazione albanese nella predisposizione dei programmi bilaterali di

cooperazione attraverso il miglioramento delle capacità di coordinamento e di monitoraggio della Pubblica Amministrazione nella gestione degli aiuti internazionali.

Tipo d'iniziativa: ordinario
Canale: multilaterale
Gestione: affidamento organismo internazionale
Settore: governo/sviluppo
Titolo iniziativa: **005304 - Corsi per Magistrati**
Importo complessivo: Lire 472.000.000 / € 243.77
Fondi in loco:
Tipologia: dono
Ente esecutore: UNICRI
Controparte locale: Ministero della Giustizia

Il programma appartiene concettualmente ad una linea di intervento denominata Strengthening the Judiciary and Prisons Rehabilitation, che si pone l'obiettivo di rafforzare il sistema giudiziario albanese realizzando una netta separazione tra potere giudiziario e potere politico.

Il programma si propone di preparare un certo numero di Magistrati albanesi attraverso un corso di aggiornamento, realizzato in Italia mediante una collaborazione tra il Ministero di Grazia e Giustizia e l'UNICRI. E' prevista la realizzazione di due attività essenziali, un corso in Italia, già realizzato nel 1999 per 42 magistrati ed un follow up in Albania.

Tipo d'iniziativa: emergenza
Canale: bilaterale
Gestione: diretta
Settore: sociosanitario
Titolo iniziativa: **005967 - Intervento di emergenza nel Distretto Sanitario di Tirana**
Importo complessivo: Lire 1.100.000.000 / € 568.10
Fondi in loco:
Tipologia: dono
Ente esecutore: DGCS
Controparte locale: Ministero della Sanità

Il programma ha consentito di migliorare le condizioni igieniche dei degenti e degli operatori ospedalieri, attraverso la completa sostituzione del sistema di smaltimento rifiuti. Si è fornito il reparto di neurochirurgia di attrezzature specifiche. L'impianto è stato collaudato nel novembre 2000. Obiettivo generale è di consentire un miglioramento delle condizioni di sicurezza sanitaria della popolazione che gravita sull'ospedale di Tirana attraverso la riabilitazione della struttura ospedaliera e le dotazioni tecniche dell'ospedale.

Tipo d'iniziativa: ordinario
Canale: bilaterale

Gestione: diretta

Settore: sociosanitario

Titolo iniziativa: **005309 - Intervento sanitario nella regione di Elbasan**

Importo complessivo: Lire 6.025.376.650 / € 3.111.85

Fondi in loco: Lire 3.165.675.000 / € 1.634.93

Tipologia: dono

Ente esecutore: DGCS

Controparte locale: Ministero della Sanità

Il programma prevede un intervento di riorganizzazione strutturale e funzionale degli ospedali di Elbasan e di Gramsh, e di ristrutturazione dei centri di salute periferici finalizzata al rinforzo del sistema regionale di prevenzione delle malattie. È inoltre prevista una consistente componente di formazione e di assistenza tecnica. Obiettivo generale è di contribuire a creare un servizio sanitario adeguato che permetta ai cittadini di beneficiare di una maggiore sicurezza per quanto concerne l'accesso ai servizi ospedalieri attraverso la riorganizzazione strutturale e funzionale di ospedali e centri di salute presenti nella regione.

Tipo d'iniziativa: emergenza

Canale: bilaterale

Gestione: diretta

Settore: sociosanitario

Titolo iniziativa: **005968 - Riorganizzazione e rafforzamento del sistema di pronto soccorso – programma sanitario per la costituzione di centrale operativa per le urgenze**

Importo complessivo: Lire 1.300.000.000/ € 671.39

Fondi in loco: Lire 1.200.000.000/ € 619.75

Tipologia: dono

Ente esecutore: DGCS

Controparte locale: Ministero della Sanità

Il programma prevede la riorganizzazione del sistema di pronto soccorso albanese attraverso la riorganizzazione delle comunicazioni radio e telefoniche sanitarie nel Paese e del sistema di gestione e manutenzione delle ambulanze. A tale programma sono collegati: un intervento di riabilitazione delle varie strutture di pronto soccorso distrettuali (realizzato dall'UE/ECHO) e la fornitura di 15 ambulanze che il Ministero della Sanità italiano ha consegnato nel corso del 2000. Il finanziamento era previsto nell'ambito dei fondi Angioni del 1998. Il programma è realizzato mediante un fondo in loco, è stato approvato il memorandum tecnico-operativo e sono state completate le gare per la realizzazione delle forniture. Obiettivo generale è di consentire un miglioramento delle condizioni di sicurezza sanitaria della popolazione mediante l'accesso ai servizi di pronto soccorso attraverso il rafforzamento del sistema di pronto soccorso di tutto il territorio albanese. Il programma, di emergenza, realizzerà una serie di forniture.

Tipo d'iniziativa: emergenza

Canale: bilaterale

Gestione: diretta

Settore: sociosanitario

Titolo iniziativa: **005959 - Riabilitazione dell'Ospedale di Berat**

Importo complessivo: Lire 1.500.000.000 / € 774.69

Fondi in loco: Lire 1.500.000.000 / € 774.69

Tipologia: dono

Ente esecutore: DGCS

Controparte locale: Ministero della Sanità

Il programma consentirà di migliorare le condizioni igieniche dei degenti e degli operatori ospedalieri, e permetterà alla Direzione sanitaria di razionalizzare le risorse umane e strumentali, abbattendo in tal modo i costi di gestione. E' stato realizzato un master plan approvato dal governo albanese. La popolazione del distretto dovrebbe quindi usufruire di un servizio migliore, più affidabile e, forse, più facilmente sostenibile. Le attività sono iniziate con la riabilitazione della lavanderia. È stato predisposto un lay-out generale sulla base del quale si sta procedendo alla riabilitazione del corpo centrale della struttura ospedaliera. Si è finalizzata la gara per la riabilitazione dei tetti e delle strutture murarie esterne. Parallelamente si è predisposto un piano di risistemazione generale del complesso ospedaliero sulla base del quale si è dato corso alla progettazione esecutiva, all'assegnazione della direzione lavori, all'assegnazione dei lavori, all'avvio dei contratti relativi. Obiettivo generale è di consentire un miglioramento delle condizioni di sicurezza sanitaria della popolazione che insiste sull'ospedale di Berat attraverso la riabilitazione fisica degli edifici ospedalieri e loro riorganizzazione funzionale.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: diretta

Settore: sociosanitario

Titolo iniziativa: **005482 - Riabilitazione del Dipartimento di Epidemiologia
dell'Istituto di Sanità Pubblica**

Importo complessivo: Lire 603.100.000 / € 313.48

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: Istituto Superiore di Sanità italiano

Controparte locale: Ministero della Sanità

Il programma prevede una componente di assistenza tecnica per la riorganizzazione completa del settore attraverso la dotazione di software e procedure appropriate e per l'aggiornamento professionale del personale dell'ISP albanese. Obiettivo generale è di rafforzare il sistema sanitario albanese dotandolo di un servizio di analisi e controllo epidemiologico periferico sulle malattie infettive attraverso la completa riorganizzazione del settore attraverso la dotazione di software e procedure appropriate.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: diretta

Settore: sociale/formazione

Titolo iniziativa: **006138 - Ristrutturazione delle strutture scolastiche**

Importo complessivo: Lire 5.803.000.000 / € 2.997.00

Fondi in loco: Lire 5.803.000.000 / € 2.997.000

Tipologia: dono

Ente esecutore: ALBI 2000

Controparte locale: Ministero dell'Educazione e della Scienza

Il programma prevede la riabilitazione di 11 strutture scolastiche e la costituzione di una apposita Project Implementation Unit nel Ministero dell'Educazione albanese. L'aspetto interessante di tale programma è la collaborazione, nell'ambito del dipartimenti investimenti del Ministero dell'Educazione, di vari donatori WB, Italia, OPEC ed Canada.

Obiettivo generale è di contribuire al miglioramento del sistema scolastico pubblico albanese delle strutture scolastiche, collocate nei distretti di Tirana, Scutari, Valona e Fier..

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: ONG affidata

Settore: sociale/formazione

Titolo iniziativa: **005625 - Formazione tecnico - professionale**

Importo complessivo: Lire 1.938.568.000 / € 1.001.19

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: ONG VIS

Controparte locale: Ministero del Lavoro e degli Affari Sociali

Si tratta in pratica di ampliare la scuola professionale esistente presso il Centro Don Bosko e saranno avviati dei corsi di formazione, attraverso un circuito di consultazione con le imprese operanti in Albania nell'area di Tirana – Durazzo, per incrementare le capacità di preparazione tecnica dei giovani, è inoltre prevista una fattiva collaborazione con il Ministero del Lavoro e degli Affari Sociali.

Obiettivo generale è do adeguare il sistema di preparazione tecnica dei giovani in vista del loro collocamento sul mercato del lavoro. Il programma è stato affidato all'ONG VIS a seguito di gara.

Tipo d'iniziativa: ordinaria

Canale: bilaterale

Gestione: ONG promosso

Settore: sociale/formazione

Titolo iniziativa: **005812 - Programma di sviluppo della formazione
professionale a Scutari**

Importo complessivo: Lire 1.177.227.440 / € 607.99

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: ONG VIS

Controparte locale: Ministero del Lavoro e Comunità Salesiana di Scutari

E' stato realizzato un centro, sul modello di quello già esistente a Tirana, in cui saranno tenuti dei corsi di impiantistica civile, informatica e termoidraulica. Parallelamente, insieme alle strutture che gestiscono i due centri, Tirana e Scutari, si sta avviando una collaborazione con le realtà industriali esistenti in Albania per creare un più semplice meccanismo di domanda - offerta. Obiettivo generale è di contribuire ad incentivare l'accesso al mercato del lavoro per i giovani in condizioni di disagio.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: sociale/formazione

Titolo iniziativa: **005755 - Realizzazione di servizi sociali essenziali (SSDPP)**

Importo complessivo: Lire 1.736.962.000 / € 897.07

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: World Bank

Controparte locale: Ministero del Lavoro e degli affari Sociali/GASS

Il programma, che viene considerato uno degli elementi essenziali della cosiddetta "Growth and Poverty Reduction Strategy" della WB, è un progetto pilota e si trova in una fase di messa a punto iniziale. Lo schema operativo è basato sulla collaborazione con il Ministero del Lavoro e degli Affari Sociali (MLSA) e la struttura operativa - finanziaria, il GASS, costituito mediante il programma della WB "Social Safety Net development" (SSND) si propone di finanziare una serie di programmi di assistenza sociale mediante le tecniche dello sviluppo partecipativo. Il programma ha scelto come aree pilota le città di Tirana, Valona, Durazzo e Scutari.

Obiettivo generale è di contribuire all'assistenza di gruppi svantaggiati della popolazione albanese donne, disabili, minori vulnerabili attraverso l'istituzione di un sistema decentrato di erogazione di servizi sociali. Tale sistema dovrà essere sostenibile, in prospettiva, in una economia di mercato.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: sociale/formazione

Titolo iniziativa: **006016 - Programma per il reinserimento nel lavoro dei funzionari in esubero della Pubblica Amministrazione albanese**

Importo complessivo: Lire 1.995.000.000 / € 1.030.33

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: ILO

Controparte locale: Ministero del Lavoro e degli affari Sociali

Il programma fornirà un servizio al locale competente Ministero per monitorare le possibilità di collocamento sul mercato del lavoro del personale eccedente della Pubblica Amministrazione. Si forniranno anche servizi di riqualificazione professionale

e possibilità di accesso ai sistemi di microcredito instaurati dalla WB per creare auto-occupazione.

Obiettivo generale è di contribuire ad un miglior funzionamento delle istituzioni della Pubblica Amministrazione albanese e fornire assistenza tecnica al Ministero del Lavoro e degli Affari Sociali per assecondare il piano di riduzione del personale della Pubblica Amministrazione. In tale ottica il Governo albanese ha approvato, nell'ambito degli accordi con il FMI, un piano di riduzione del proprio personale.

Tipo d'iniziativa: ordinaria

Canale: bilaterale

Gestione: ONG promossa

Settore: sociale/formazione

Titolo iniziativa: **006294 - Centro Donne di Berat**

Importo complessivo: Lire 757.355.753 / € 400.44

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: ONG ARCS

Controparte locale: Ministero del Lavoro e FIDA

Nel Centro Donne vengono sviluppate una serie di attività nel campo della pianificazione familiare, della valorizzazione del patrimonio artistico e culturale, e nella costituzione di micro attività economiche artigianali capaci di generare reddito. Verranno anche realizzate attività associative, di educazione e diffusione culturale e di formazione micro imprenditoriale. Obiettivo generale del programma è di migliorare le condizioni sociali, economiche, sanitarie e culturali di una fascia di popolazione di Berat, donne e giovani, rafforzando lo status socio economico.

Tipo d'iniziativa: emergenza

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: sociale/formazione

Titolo iniziativa: **006346 - Programma PASARP**

Importo complessivo: Lire 21.000.000.000 in tre anni / € 10.845.59

Lire 3.000.000.000 (2000) / € 1.549.37

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: UNOPS

Controparte locale: Presidenza del Cons., Min. Autorità Locali, Comuni e Munic.

Il programma viene realizzato dall'UNOPS mediante un approccio di tipo partecipativo delle comunità interessate. Il programma sarà inoltre realizzato avvalendosi del volontariato italiano e degli Enti locali italiani interessati a collaborare.

Obiettivo generale è di mettere in pratica gli obiettivi della Carta di Copenhagen attraverso l'appoggio al decentramento politico-amministrativo, la promozione delle Comunità Locali in quanto protagoniste dello sviluppo sociale e l'impulso al

coordinamento e l'efficacia degli interventi, tenendo conto dei differenti attori della cooperazione.

Gli obiettivi specifici prevedono la realizzazione a livello locale di una serie di piccoli progetti di infrastrutture cittadine e rurali, formazione e promozione comunitaria nei settori della salute, educazione, sviluppo economico, protezione ambientale e governance. Attività, a livello nazionale, di informazione, formazione e "institution building" relativamente ai temi e alle metodologie dello sviluppo umano. Il programma si svolgerà nelle prefetture di Scutari, Durazzo e di Valona.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: ONG promossa

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **006028 - Sviluppo rurale eco compatibile attraverso lo sfruttamento delle risorse forestali**

Importo complessivo: Lire 713.368.000 / € 368.42

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: PRODOCS

Controparte locale: Municipalità di Fushe Arrez e Suore Francesc. di Mindelheim

Il programma si propone di migliorare le condizioni sociali ed economiche di un'area del nord del Paese in cui esiste un ingente patrimonio forestale attraverso la creazione di opportunità di lavoro per la popolazione residente nel campo della gestione delle foreste.

La zona di Fushe Arrez è una delle aree di principale sfruttamento forestale dove sono più manifesti i fenomeni di degrado ambientale collegati ad una gestione non controllata ed ambientalmente incompatibile del patrimonio boschivo. L'area è soggetta ad un fortissimo fenomeno di emigrazione sia interna che internazionale. Il programma si propone di creare vivai privati per il rimboschimento, nella definizione delle attività sono inserite anche delle componenti di formazione e di organizzazione comunitaria in modo da assicurare al programma le necessarie competenze per la sua sostenibilità. Per le attività di formazione, sono previsti interventi delle Università di Perugia e di Tirana. Il programma, che ovviamente agisce di concerto con le Autorità locali, si è appoggiato logisticamente ad una struttura religiosa che opera da tempo nella zona, le suore Francescane di Mindelheim.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **Forest Management Project**

Importo complessivo: Lire 18.479.000.000 / € 9.543.61

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: World Bank / FAO

Controparte locale: Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione

Il programma fa parte di una linea di intervento denominata Forestry Conservation and Management che si pone l'obiettivo di promuovere un uso appropriato ed eco-sostenibile dell'ingente patrimonio forestale del Paese, facilitando, al contempo, la costituzione di un sistema privato di sfruttamento legale del patrimonio forestale. Negli ultimi anni, infatti, a causa della crisi economica, il quadro settoriale risulta essersi pericolosamente deteriorato, sia a causa di fattori connessi al repentino impoverimento della popolazione, sia per il progressivo sfaldamento delle strutture di controllo statale preposte al settore. A questo fattore si è ora aggiunta la crisi in Kosovo che non ha facilitato le attività sul terreno.

Il programma si pone differenti obiettivi specifici, riorganizzazione delle strutture statali di controllo e di gestione del patrimonio forestale, attività di gestione forestale, riabilitazione delle strade forestali, gestione di aree protette, gestione delle foreste e dei pascoli che cadono sotto la giurisdizione delle municipalità ed assistenza tecnica alla Direzione Generale dei Pascoli e delle Foreste (componente realizzata dalla FAO).

Il programma, concepito dalla World Bank per un ammontare globale di 25,9 milioni di dollari, prevede, oltre al contributo finanziario della stessa Banca, quello di alcuni donatori bilaterali Giappone, Svizzera ed Italia. Il nostro Paese contribuisce, oltre che con il finanziamento in oggetto, anche con un altro fondo di 4 miliardi di lire affidato in gestione alla FAO per un'ulteriore componente di assistenza tecnica alla controparte. Le attività di progetto si svolgono secondo 5 direttrici, componente WB, sviluppo istituzionale; attività di gestione forestale di vario tipo: conservazione, gestione propriamente detta, riforestazione, preparazione dei tronchi per la vendita; riabilitazione di strade forestali; gestione delle aree protette e delle foreste pascoli che cadono sotto la giurisdizione delle municipalità. La sesta direttrice, di assistenza tecnica alla DGPF realizzata dalla FAO, deve curare la riorganizzazione e rafforzamento della Direzione stessa; la decentrazione delle strutture manageriali territoriali; la formazione e la ricerca; la gestione ambientale delle risorse e la stessa assistenza tecnica.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: ONG promossa

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **006141 - Sostegno allo sviluppo rurale della Zadrina**

Importo complessivo: Lire 923.920.000 / € 477.16

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: ONG COSPE

Controparte locale: Municipalità di Blishnit, Dajc e Bushat

Il programma si propone di migliorare le condizioni sociali, economiche, sanitarie e culturali di un'area, quella della Zadrina, fra le più povere del Paese. Gli obiettivi specifici riguardano l'implementazione di micro progetti finalizzati allo sviluppo di attività economiche, principalmente nel settore agricolo, e sociali salute, alimentazione, ecc., che avranno come presupposto di base la creazione di gruppi imprenditoriali ed associazioni.

Il programma si propone di appoggiare le Autorità locali ed il Governo albanese nello sforzo di decentramento in atto, attraverso il potenziamento delle loro capacità gestionali, verranno realizzati dei piani di sviluppo regionali anche attraverso scambi di esperienze con i Comuni italiani del Comitato di Coordinamento Territoriale "Val di Cornia". In parallelo verranno avviati i micro progetti che avranno come presupposto di base la creazione di gruppi imprenditoriali ed associazioni. Per la costituzione dei gruppi, ci si rivolgerà in modo particolare alle donne ed ai giovani. E' prevista la costituzione di piccoli vivai di villaggio e di piccoli Centri di trasformazione agricola, caseifici e piante officinali. Parallelamente si lavorerà per il rafforzamento di piccoli Centri sanitari di base che opereranno principalmente nel settore della salute riproduttiva.

Tipo d'iniziativa: straordinaria

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **004121 - Sostegno alla produzione agro - zootecnica**

Importo complessivo: Lire 12.000.000.000 / € 773.89

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: FAO

Controparte locale: Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione

Il programma si pone una serie di obiettivi tra cui quello di contribuire al miglioramento della produzione integrandola con servizi di mercato volti allo sviluppo di determinati settori del segmento agricolo attraverso lo sviluppo della produzione agricola ed il supporto alla commercializzazione di macchine e utensili.

E' organizzato secondo varie linee di intervento, la principale delle quali è quella della meccanizzazione è stata affidata alla FAO. Coerentemente alle linee di intervento, lo sviluppo della meccanizzazione agricola viene perseguito attraverso il supporto alla commercializzazione di macchine e utensili. Si è costituita una rete privata di importatori di macchine ed attrezzature agricole (dealer) che, una volta acquistate, vengono cedute ai produttori attraverso tali dealer.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: ONG promossa

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **005893 - Programma di trasformazione agro - industriale nella Prefettura di Elbasan**

Importo complessivo: Lire 1.498.454.000 / € 773.89

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: ONG CEFA

Controparte locale: Ministero dell'Agricoltura /Prefettura di Elbasan

Il programma ha come obiettivo di contribuire allo sviluppo economico e commerciale di micro - imprese agricole promuovendo e sviluppando le capacità e la sostenibilità economica e commerciale di alcune micro imprese agricole nell'area di Elbasan.

E' rivolto a due particolari filiere produttive latte ed olivicoltura, attraverso la realizzazione di 3 oleifici artigianali e di attività volte alla prevenzione della zoonosi e al miglioramento qualitativo delle produzioni zootecniche. Sii intende, inoltre, promuovere la costituzione di forme di associazionismo produttivo nelle due filiere sopra menzionate, anche attraverso azioni di formazione, assistenza tecnica e di microcredito.

Nel corso del 2000 è stato necessario procedere alla sostituzione della Controparte, la Ong Dora Mike che si è sciolta perdendo i requisiti giuridici necessari per il progetto. Ciò ha comportato dei ritardi nell'esecuzione delle attività in quanto si è dovuto procedere alla negoziazione dell'intervento con la nuova Controparte pubblica: la Prefettura di Elbasan.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento organismi internazionali

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **006868 - Programma Privatizzazioni**

Importo complessivo: Lire 4.000.000.000 / € 2.065.83

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: Banca Mondiale

Controparte locale: Ministero dell'Economia Pubblica e delle Privatizzazioni

Obiettivo generale del programma è di facilitare lo sviluppo e la crescita del settore privato promuovendo la liberalizzazione dell'economia nei settori chiave, una maggiore integrazione macroeconomica del Paese con l'Unione Europea, una maggiore efficienza operativa delle società settoriali ed l'eliminazione delle sovvenzioni con conseguente rallentamento della spinta inflativa al fine di collocare le imprese strategiche di proprietà pubblica sul mercato.

Il programma viene realizzato mediante il conferimento di un "Trust Fund" alla World Bank ed è stata selezionata una banca di investimento (IMI) che cura, per conto del Governo albanese, il collocamento sul mercato di un certo numero di imprese strategiche di proprietà pubblica. Il programma prevede l'istituzione di uno Steering Committee per la gestione dell'intero programma e la realizzazione di una serie di attività necessarie a collocare le imprese sul mercato, in particolare si tratta di attività giuridiche, di valutazione industriale e finanziaria e di vera e propria esecuzione di gare. Il programma aveva subito un rallentamento a seguito delle due crisi del 1998 e del 1999. Le attività della prima fase si sono comunque concluse con il successo del collocamento sul mercato dell'Albanian Mobile Communication (AMC). Successivamente, nel febbraio 2000, il Governo albanese ha richiesto alla DGCS di considerare una ulteriore fase del programma per procedere alle privatizzazione delle società Telekom ed Albpetrol. La DGCS ha accettato prevedendo un impegno di 4 miliardi di lire a valere sui fondi dell'ex pacchetto Angioni 1999. La prima parte di

questo nuovo impegno, 2 miliardi di lire, è stata trasferita alla World Bank e le attività sono in corso.

Tipo d'iniziativa: ordinaria

Canale: bilaterale

Gestione: ONG promossa

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **005624 - Penelope : Consorzio industriale tra imprese sociali gestite da donne nel settore dell'abbigliamento**

Importo complessivo: Lire 1.394.050.000 / € 719.97

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: ONG CRIC

Controparte locale: Ministero del Lavoro e Forum Indipendente della Donna Albanese.

Il programma ha come obiettivo il miglioramento dello stato sociale delle donne albanesi attraverso il loro inserimento nel ciclo produttivo come soggetti autonomi con la creazione di un sistema consortile nel settore dell'abbigliamento rafforzando due imprese sociali e costituendone poi una terza.

Il programma si propone di creare un sistema consortile nel settore dell'abbigliamento rafforzando due imprese sociali: ALBA di Tirana e IONIDA di Valona. La terza impresa, inizialmente prevista a Kruja, è stata costituita a Durazzo. Il consorzio sviluppa delle capacità proprie di commercializzazione, marketing e design. E' stato aperto un punto vendita anche a Tirana.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: agricoltura/sviluppo

Titolo iniziativa: **005750 - Programma di assistenza tecnica per lo sviluppo della PMI**

Importo complessivo: Lire 997.179.050 / € 515.00

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: European Training Foundation

Controparte locale: MCEC, Min. delle Finanze

Obiettivo generale è di facilitare lo sviluppo e la crescita del settore privato, favorendo la crescita dell'imprenditoria privata in Albania attraverso l'assistenza alla gestione tecnica e finanziaria delle Piccole e Medie Imprese (PMI) che si stanno costituendo nel Paese, con particolare riguardo alla loro possibilità di interagire con il settore bancario.

Il programma è impostato secondo alcune direttrici base: assistenza tecnica alla struttura, recentemente costituita, che dovrà occuparsi di attirare eventuali investitori stranieri in Albania; assistenza tecnica ai servizi di base per la costituzione delle imprese; interazione con l'esistente sistema bancario privato, anche attraverso la

formazione di consulenti privati per la predisposizione dei business plan o dei progetti di fattibilità necessari alle PMI per richiedere i crediti; riorganizzazione della legislazione esistente sulla PMI; assistenza tecnica al Ministero delle Finanze albanese per la costituzione di fondi di garanzia volti alla riduzione dei collateral (garanzie) necessari alla PMI per ottenere dei prestiti adeguati dal sistema bancario; linea di credito per il rafforzamento o la costituzione di un certo numero di PMI.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: diretta

Settore: infrastrutture

Titolo iniziativa: **006388 - Integrazione del Commodity Aid Fase 3 – emergenza elettrica**

Importo complessivo: Lire 432.000.000 / € 223.11

Fondi in loco:

Tipologia: Credito di Aiuto/ dono

Ente esecutore:

Controparte locale: Ministero dell'Economia e delle Privatizzazioni

Il programma si articola mediante due componenti, un intervento di urgenza per il potenziamento del sistema di trasformazione AT/MT ed il rafforzamento del sistema di generazione ed un noleggio di 4 sottostazioni mobili per far fronte all'emergenza relativa al periodo dicembre 2000 - giugno 2001 Per la gestione è prevista un finanziamento alla PMU - EPICA che ha già gestito il Commodity fase 2. Sono in corso 5 gare e si sta procedendo al noleggio delle sottostazioni che costituiranno un nucleo di servizio di riserva per emergenze da utilizzare anche per il futuro.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: infrastrutture

Titolo iniziativa: **006656 - Interventi nel settore elettrico ed assistenza tecnica alla KESH per il miglioramento della sua gestione tecnica ed investimenti collegati**

Importo complessivo: Lire 4.852.813.000 / € 2.506.27

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: MEPP c BERS

Controparte locale: Ministero dell'Economia Pubblica e delle Privatizzazioni

Nel corso della conferenza dei donatori di settore tenutasi a Parigi nel luglio 1999, si è raggiunto un accordo sulla ripartizione dei compiti fra i donors per fornire un contributo alla riorganizzazione tecnica e finanziaria della KESH, con il coordinamento della World Bank e della BERS, la gestione del finanziamento italiano è stato affidato alla BERS.

Obiettivo generale è di contribuire al miglioramento dell'erogazione del servizio elettrico, rendendolo auto sostenibile ed affidabile attraverso la riabilitazione del sistema

di trasmissione e distribuzione elettrica del Paese, in modo da migliorare l'affidabilità del sistema e la continuità del servizio alla popolazione, il rafforzamento dal punto di vista tecnico, organizzativo, amministrativo e finanziario dell'ente elettrico albanese (KESH) in vista della sua privatizzazione a medio termine e di contribuire al recupero della solvibilità finanziaria dell'ente stesso.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento organismo internazionale

Settore: infrastrutture

Titolo iniziativa: **006654 - Tratto Stradale Elbasan - Librashd -**

Importo complessivo: Lire 4.453.421.000 / € 2.300.00

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: BERS

Controparte locale: Ministero dei Trasporti

L'intervento, promesso al Governo albanese dalla BERS, ha avuto tempi lunghi nell'approvazione per, una clausola prevista negli accordi ESAF con il FMI che prevede il finanziamento di programmi stradali con tassi di concessionalità che abbiano almeno un 35% di elemento dono. La BERS richiese quindi all'Italia di partecipare. Partecipazione decisa nel 1999, dopo una richiesta del Governo albanese di due trust-fund (uno all'INCE ed uno alla DGCS) per raggiungere il 30% dell'elemento dono.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: multilaterale

Gestione: affidamento imprese

Settore: infrastrutture

Titolo iniziativa: **005317 - Rural Roads**

Importo complessivo: Lire 24.800.000.000 / € 12.808.13

Fondi in loco:

Tipologia: dono

Ente esecutore: SAUTI

Controparte locale: Min. Lavori Pubblici e Trasporti, General Road Directorate

Il programma fa parte di una linea di intervento volta a migliorare lo sviluppo economico delle aree rurali attraverso un miglioramento delle vie di accesso. Le strade rurali in Albania, circa 12.000 km, con l'avvento della privatizzazione è venuto a crollare il sistema di manutenzione. Obiettivo del programma è di migliorare le vie di accesso alle aree rurali, mediante la riabilitazione di 65 strade rurali.

Il programma, concepito dalla World Bank, prevede il contributo finanziario della stessa Banca e prevede la riabilitazione di un certo numero di 65 strade rurali da realizzare in 4 fasi.

Tipo d'iniziativa: emergenza

Canale: bilaterale

Gestione: affidamento impresa

Settore: infrastrutture

Titolo iniziativa: **006054 - Intervento di emergenza per il ripristino di condizioni infrastrutturali e socio sanitarie adeguate in alcune aree di Valona**

Importo complessivo: Lire 1.110.000.000 / € 57327

Fondi in loco: Lire 1.000.000.000 / € 516.46

Tipologia: dono

Ente esecutore: Società "Vlora"

Controparte locale: Ministero Lavori Pubblici e Trasporti, Municipalità di Valona

L'intervento prevede la riabilitazione delle reti dei servizi pubblici, in una zona della città, per evitare l'ulteriore degenerare della salute e delle condizioni di vita della popolazione nella città di Valona.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: affidamento impresa

Settore: infrastrutture

Titolo iniziativa: **006603 – Costruzione acquedotto di Bovilla e progetto ponte**

Importo complessivo: Lire 22.000.000.000 a credito / € 11362.05

Lire 998.000.000 a dono / € 515.42

Fondi in loco: Lire 950.000.000 / € 490.63

Tipologia: credito d'aiuto + dono

Ente esecutore: Azienda Idrica di Tirana

Controparte locale: Ministero Lavori Pubblici e Trasporti

Il programma ha realizzato tutte le opere di adduzione e di trattamento idrico per l'immissione di 1.800 litri al secondo di acqua potabile nella rete primaria di Tirana, allo stato attuale si stanno definendo le opere da completare e le future necessità del Governo albanese nella gestione. Obiettivo dell'iniziativa è stata di contribuire al miglioramento delle condizioni di vita della popolazione di Tirana, riducendo il rischio sanitario ed assicurando un'adeguata disponibilità di acqua potabile all'acquedotto della città.

Tipo d'iniziativa: ordinario

Canale: bilaterale

Gestione: affidamento impresa

Settore: infrastrutture

Titolo iniziativa: **006345 - Riabilitazione della rete idrica di Tirana**

Importo complessivo: Lire 60.000.000.000 a credito (allo studio) / € 30987.41

Lire 441.000.000 a dono / € 227.76

Fondi in loco: Lire 441.000.000 / € 227.76

Tipologia: credito d'aiuto + dono
Ente esecutore: Azienda Idrica di Tirana
Controparte locale: Ministero Lavori Pubblici e Trasporti

Il programma ha permesso la realizzazione di tutte le condotte di adduzione idrica primarie alla città, fornendo una serie di tubazioni e valvole di regolazione della pressione, necessarie per completare la connessione della nuova rete primaria all'acquedotto cittadino. L'obiettivo è di contribuire al miglioramento delle condizioni di vita della popolazione di Tirana, riducendo il rischio sanitario ed assicurando un'adeguata disponibilità di acqua potabile attraverso la realizzazione di condotte di adduzione idrica primarie alla città, che assicurino una adeguata disponibilità di acqua potabile alla popolazione.

Tipo d'iniziativa: ordinario
Canale: bilaterale
Gestione: diretta
Settore: infrastrutture
Titolo iniziativa: **Riabilitazione del gruppo settoriale idrico di Tirana e AT alla gestione dell'Azienda delle Acque**

Importo complessivo: Lire 60.000.000.000 a credito / € 30987.41
Lire 1.391.000.000 a dono / € 718.39

Fondi in loco:
Tipologia: credito d'aiuto/dono
Ente esecutore: DGCS
Controparte locale: Ministero Lavori Pubblici e Trasporti / Mun. Tirana

Gli obiettivi del programma sono di contribuire al miglioramento delle condizioni di vita della popolazione, riducendo il rischio sanitario ed assicurando un'adeguata disponibilità di acqua potabile attraverso il raggiungimento di specifici obiettivi come rafforzare, dal punto di vista tecnico, organizzativo e gestionale, l'Azienda municipale competente, in vista della sua privatizzazione a medio termine.

Le attività mirano a completare il programma di riabilitazione del servizio di alimentazione idrica della capitale, assicurando così alla popolazione l'erogazione di acqua potabile. Sarà fornita assistenza tecnica all'impresa municipale dell'acquedotto e delle fognature per la gestione del sistema e degli investimenti. Si provvederà infine alla riabilitazione della rete di distribuzione secondaria e terziaria, all'individuazione delle perdite, all'installazione dei contatori e delle valvole di regolazione, alla sostituzione delle pompe ed all'adeguamento delle strutture/equipaggiamenti di manutenzione. Analogamente si interverrà anche nella gestione del sistema fognario. L'intervento si materializzerà in tre componenti, una prima per la realizzazione di una serie di interventi urgenti sulla rete idrica e sul sistema fognario, una seconda di assistenza tecnica alla costituenda azienda municipalizzata delle acque e fognature ed una terza ad essa collegata per la realizzazione di investimenti fisici.

Tipo d'iniziativa: ordinario
Canale: multilaterale
Gestione: affidamento enti